



# COFFEE GRINDER

User Manual

Model: CG211  
220-240V~ 50-60Hz 150W

# INHALT

## Deutsche

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Einleitung            | 1 |
| Sicherheitsvorkehrung | 1 |
| Produkteinführung     | 2 |
| Vorbereitung          | 2 |
| Bedienungsanleitung   | 3 |
| Sicherer Gebrauch     | 4 |
| Technische Daten      | 4 |
| Reinigung & Wartung   | 5 |
| Fehlerbehebung        | 5 |

# CONTENU

## Français

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Introduction                  | 6  |
| Précautions de sécurité       | 6  |
| Introduction au produit       | 7  |
| Préparation                   | 7  |
| Instructions d'utilisation    | 8  |
| Utilisation en toute sécurité | 9  |
| Spécifications techniques     | 9  |
| Nettoyage et entretien        | 10 |
| Dépannage                     | 10 |

# CONTENIDOS

## Español

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Introducción               | 11 |
| Precauciones de seguridad  | 11 |
| Introducción del producto  | 12 |
| Preparación                | 12 |
| Instrucciones de operación | 13 |
| Uso seguro                 | 14 |
| Especificaciones técnicas  | 14 |
| Limpieza y mantenimiento   | 15 |
| Solución de problemas      | 15 |

# INDICE

## Italiano

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Introduzione             | 16 |
| Precauzioni di Sicurezza | 16 |
| Introduzione Prodotto    | 17 |
| Preparazione             | 17 |
| Istruzioni Operative     | 18 |
| Utilizzo Sicuro          | 19 |
| Specifiche Tecniche      | 19 |
| Pulizia e Manutenzione   | 20 |
| Risoluzione dei Problemi | 20 |

# CONTENTS

## English

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Introduction            | 21 |
| Safety Precaution       | 21 |
| Product Introduction    | 22 |
| Preparation             | 22 |
| Operation Instruction   | 23 |
| Safety Usage            | 24 |
| Technical Specification | 24 |
| Cleaning & Maintenance  | 25 |
| Troubleshooting         | 25 |



MADE IN CHINA

Manufacturer: Foshan Shunde QINGZHOU Electric Appliances Co., Ltd.

Add.: Room 2901, Building 18, Vanke Jinyu Riverside Plaza, No. 13 Desheng Middle Road, Daliang Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

Contact: Emily Tel: +1 (838) 910 8317

E-Mail: info01@iamzchef.com



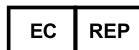
The device meets the requirements of Regulation as well as the applicable standards.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas!  
Trouvez où les déposer sur le site [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr).



Name: Gavimosa Consultoria, Sociedad Limitada  
Address: CASTELLANA 9144, 28046 Madrid  
Contact: Jorge Wilson Tel: +34688185858  
Email: compliance.gavimosa@outlook.com



Name: Sea&Mew Accounting Ltd  
Address: Electric Avenue Vision 25, Enfield EN3 7GD, London, United Kingdom  
Contact: Billy Han Tel: +447399648608 Email: info@seamew.net

## 1 Einleitung

Diese Burr-Kaffeemühle hat ein einfaches Design für einfaches Mahlen, mit einem Edelstahl-Kegelmahlwerk, das die Öle der Kaffeebohnen erhält und eine gleichmäßige Mahlung für optimalen Geschmack bietet. Sie bietet verschiedene Mahlgradeinstellungen, von fein für Espresso bis grob für French Press, sodass Sie Ihr Brüherlebnis individuell gestalten können.

## 2 Sicherheitshinweise



1. Tauchen Sie diese Kaffeemühle nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie sie nicht unter dem Wasserhahn aus, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.



2. Lassen Sie das Hauptkabel nicht baumeln, berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen, legen Sie es nicht auf eine heiße Oberfläche und bringen Sie es nicht mit öligen Flüssigkeiten in Kontakt.



3. Lassen Sie Kinder nicht mit der Kaffeemühle spielen.



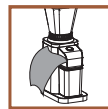
4. Achten Sie darauf, dass die Kaffeemühle niemals ohne Bohnen eingeschaltet wird.



5. Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollten Sie nicht länger als 3 Minuten mahlen und die Mühle anschließend 10 Minuten abkühlen lassen.



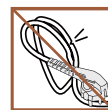
6. Reinigen Sie keine Teile der Kaffeemühle in der Spülmaschine.



7. Verwenden Sie zum Reinigen der Kaffeemühle immer eine weiche Bürste. Verwenden Sie zum Reinigen kein Wasser oder Seife.



8. Öffnen Sie den Deckel des Bohnenbehälters erst, wenn die Mühle vollständig zum Stillstand gekommen ist.

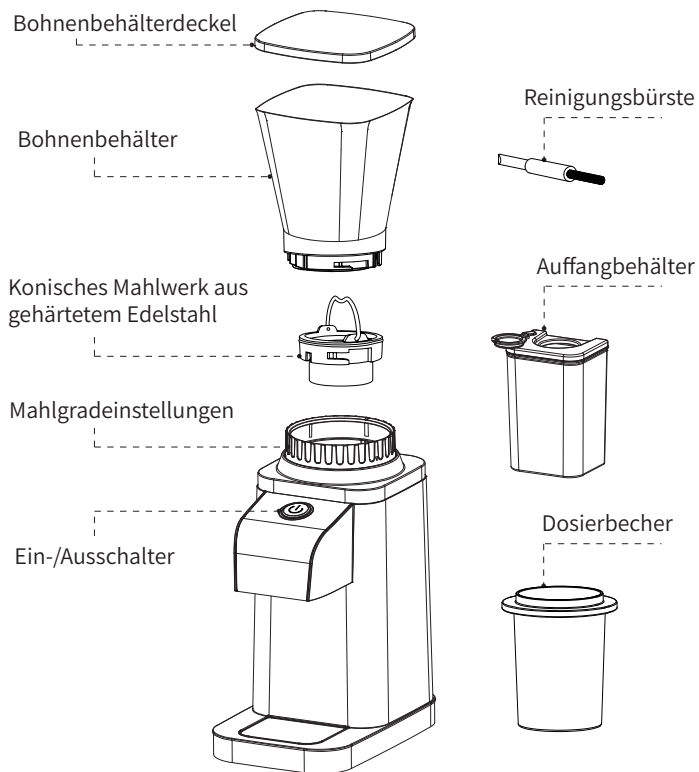


9. Wenn das Netzkabel gebrochen oder beschädigt ist oder sich der Stecker löst, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb.



10. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

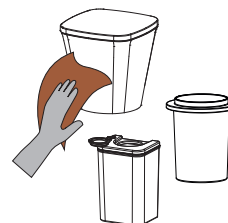
### 3 Produkteinführung



💡 Verwenden Sie die Reinigungsbürste für die routinemäßige Reinigung des Bohnenbehälters und der Mahlkammer.

### 4 Vorbereitung

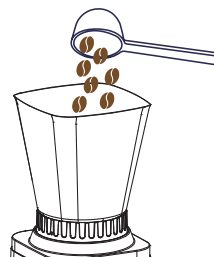
#### 4-1 Reinigen Sie die Teile



Reinigen Sie den Bohnenbehälter, den Auffangbehälter und den Dosierbecher mit einem Tuch.

⚠️ Vergewissern Sie sich, dass die Mahlkammer trocken und frei von Rückständen ist.

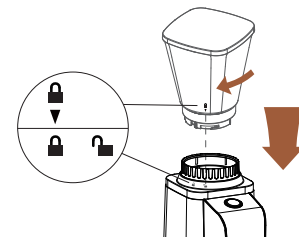
#### 4-3 Einfüllen der Bohnen



Füllen Sie Kaffeebohnen in den Trichter.

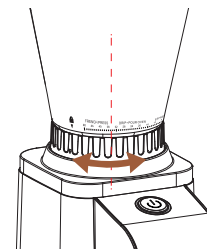
- ⚠️
1. Die Kaffeemühle ist nur zum Mahlen von Kaffeebohnen geeignet. Achten Sie darauf, dass sich keine anderen Gegenstände oder Lebensmittel im Gerät befinden.
  2. Damit die Mühle ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie keine karamellisierten Kaffeebohnen. Bitte füllen Sie den Bohnenbehälter nicht mit gemahlenem Kaffee.

#### 4-2 Montieren Sie den Trichter



Drehen Sie den Trichter und sichern Sie ihn, bis Sie ein „KLICK“-Geräusch hören.

#### 4-4 Einstellen der Mahlgröße



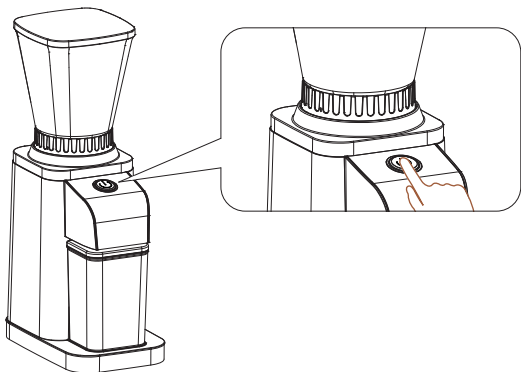
Drehen Sie den Ring, um die Mahlgröße einzustellen.

## 5 Bedienungsanleitung

### 5-1 Stromanschluss

- Schließen Sie die Kaffeemühle an eine geeignete Stromquelle an.
- Verhindern Sie, dass das Kabel frei herabhängt (um Stolperfallen zu vermeiden).
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn die Maschine nicht ordnungsgemäß funktioniert oder sichtbare Schäden aufweist.

### 5-2 Ein-/Ausschalter



- Stellen Sie den Auffangbehälter oder den Dosierbecher in Position und drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter, um den Mahlvorgang zu starten.
- Drücken Sie den Knopf erneut, um den Mahlvorgang zu beenden.

1. Mahlen Sie nicht länger als 3 Minuten am Stück.
2. Längerer Betrieb der Kaffeemühle kann zu Überhitzung führen; ziehen Sie den Stecker und lassen Sie das Gerät 30 Minuten abkühlen.

Der Bohnenbehälter und der Dosierbecher sind nicht zur langfristigen Aufbewahrung von gemahlenem Kaffee geeignet. Entfernen Sie nach der Verwendung unbedingt alle Kaffeebohnen aus dem Behälter und entsorgen Sie das Kaffeepulver im Dosierbecher.

### 5-4 Tipps zur Verwendung

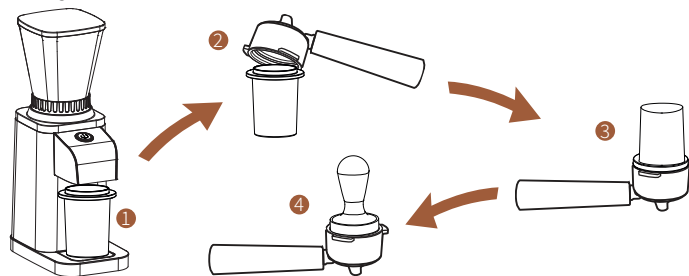
|                           | Espresso | Pour-Over, Filterkaffee, Cold Brew | French Press |
|---------------------------|----------|------------------------------------|--------------|
| Empfohlene Mahlung        | Fein     | Mittel                             | Grob         |
| Einstellung der Mahlgröße | 1-16     | 16-32                              | 32-48        |

Die folgenden Tipps helfen Ihnen, das Kaffeemehl zu verbessern:

- ★ Frische Bohnen ergeben den besten Geschmack und das beste Aroma.
- ★ Füllen Sie den Bohnenbehälter nur mit der Menge an Kaffeebohnen, die Sie in naher Zukunft verwenden möchten.
- ★ Die erforderliche Mahlmenge hängt von der Kaffeemenge und der Zubereitungsart ab. Je mehr Erfahrung Sie sammeln, desto besser werden Sie die Einstellung finden, die Ihrem Geschmack, Ihrer Brühtechnik und Ihren individuellen Vorlieben bei der Kaffeezubereitung entspricht.

#### Verwendung des Dosierbechers

1. Stellen Sie den Dosierbecher unter den Auslass und mahlen Sie den Kaffee hinein.
2. Legen Sie den Siebträger mit der Öffnung nach unten auf den Dosierbecher und drehen Sie beides um.
3. Klopfen Sie den Siebträger leicht auf die Arbeitsfläche, damit das Kaffeepulver gleichmäßig in das Sieb fällt und sich nicht an einer Stelle anhäuft.
4. Das Kaffeepulver kann nun gleichmäßig im Sieb verteilt und mit einem Tamper festgedrückt werden.



- \* Der Dosierbecher ist für Siebträger mit 51 mm Durchmesser geeignet.
- \* Siebträger und Tamper sind nicht im Lieferumfang enthalten.

## 5-5 Tipps für Kaffeebohnen

Wählen Sie Ihre Bohnen mit Bedacht. Am besten verwenden Sie ganze Premiumbohnen von einer vertrauenswürdigen Marke oder Rösterei.

Arabica-Bohnen liefern die besten Aromen und haben weniger Koffein.

Robusta-Bohnen sind zwar leichter anzubauen und billiger, haben aber weniger Geschmack und einen höheren Koffeingehalt. Robusta-Bohnen werden manchmal in Mischungen verwendet, um dem Gebräu eine besondere Bitterkeit zu verleihen.

Die Bohnen können sehr leicht geröstet werden, um einen sanften, aromatischen Geschmack zu erzielen, oder dunkel geröstet werden, um einen stärkeren Geschmack zu erzielen, und alles dazwischen.

Ein guter Röster wird Ihnen die Aromen beschreiben können, die die Bohnen Ihrem gebrühten Kaffee verleihen werden.

**Hinweis:** Experimentieren Sie mit verschiedenen Bohnen und verschiedenen Röstungen, um eine oder mehrere zu finden, die Ihren Geschmack treffen.

★ Luft, Licht und Feuchtigkeit schädigen die empfindlichen Öle, die den Kaffeebohnen ihr großartiges Aroma verleihen.

★ Kaufen Sie Ihre Bohnen in kleinen Mengen, um immer die frischesten Bohnen zur Verfügung zu haben.

★ Lagern Sie den Kaffee in einem lichtundurchlässigen, luftdichten Behälter und bewahren Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort auf.

## 6 Sicherheitshinweise zur Verwendung

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Schicken Sie es zur Überprüfung und Reparatur an die nächstgelegene autorisierte Kundendienststelle.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz bis zu einer maximalen Höhe von 2000 Metern über dem Meeresspiegel vorgesehen.
- Berühren Sie keine geladenen Teile und rotierenden Teile des Geräts, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Ziehen Sie unbedingt den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder bevor Sie es reinigen. Bitte lassen Sie die Teile abkühlen, bevor Sie sie ein- oder ausbauen.
- Das Gerät darf nur mit einer fachgerecht installierten Steckdose mit der richtigen Spannung betrieben werden. Verwenden Sie kein verlängertes Netzkabel.
- Verwenden Sie zum Betrieb des Geräts keine beschädigten Kabel oder Stecker. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es unbedingt vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlichen Fachkraft ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, ist es verboten, es nach Belieben zu entsorgen. Bitte trennen Sie es zuerst von der Stromversorgung und entsorgen Sie es dann auf der offiziell dafür vorgesehenen Mülldeponie.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller des Elektrogeräts empfohlen wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- Hängen Sie das Netzkabel nicht an die Kante eines Tisches oder einer Theke und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Gegenständen in Berührung kommt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Heißluftgebläses, eines Elektroherds oder eines Heizofens auf.
- Achten Sie darauf, das Gerät nicht auf unebenen Oberflächen zu betreiben.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
  - in Küchen für Angestellte in Geschäften, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
  - in landwirtschaftlichen Betrieben;
  - in Motels, Hotels und anderen Wohneinrichtungen sowie in Bed-and-Breakfast-Pensionen.

## 7 Technische Daten

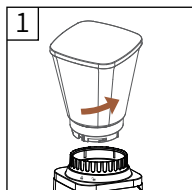
| CG211        |                                       |
|--------------|---------------------------------------|
| Spannung     | 220-240V~ 50-60Hz                     |
| Leistung     | 150W                                  |
| Produktgröße | 185x115x350 mm<br>7.28x4.5x13.78 inch |

## 8 Reinigung und Wartung

Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts unbedingt den Netzstecker.

Tauchen Sie das Gehäuse NICHT in Wasser.

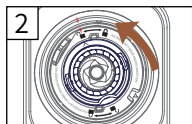
Für beste Kaffeeergebnisse empfehlen wir, den Bohnenbehälter, den konischen Mahlscheiben und die Mahlkammer regelmäßig zu reinigen. Reinigen Sie das Gerät, wenn die Mühle vollständig leer ist.



Reinigen Sie den Bohnenbehälter:

1. Drehen Sie den Behälter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entriegeln.
2. Nehmen Sie ihn aus der Maschine.
3. Entfernen Sie Kaffeereste aus dem Bohnenbehälter mit einem weichen, feuchten Tuch.
4. Trocknen Sie ihn gründlich, bevor Sie ihn wieder zusammenbauen.

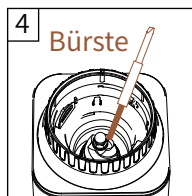
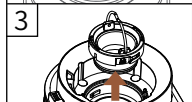
**Reinigen Sie ihn NICHT in der Spülmaschine.**



Reinigen Sie den konischen Mahlstein:

1. Heben Sie den Griff an.
2. Drehen Sie den konischen Mahlstein gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn aus der Mahlkammer.
3. Reinigen Sie ihn mit der mitgelieferten Bürste. Halten Sie ihn von Wasser fern.

**Geben Sie ihn NICHT in die Spülmaschine.**



Reinigen Sie die Mahlkammer und den Mahlauslass:

1. Reinigen Sie die Mahlkammer und den Mahlauslass mit der mitgelieferten Bürste.
2. Verbleibende Kaffeereste können ausgeschüttelt oder mit einem Staubsauger entfernt werden.

**Die Basis darf NICHT in der Spülmaschine gereinigt oder in Wasser eingetaucht werden.**

## 9 Fehlerbehebung

| Problem                                                             | Mögliche Ursache(n)                                                                                                                                                                                                                    | Lösung(en)                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt funktioniert nicht                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Netzkabel ist möglicherweise nicht eingesteckt oder hat schlechten Kontakt</li> <li>- Netzschalter ist nicht eingeschaltet</li> <li>- Bohnenbehälter ist nicht richtig eingerastet</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stromstecker einstecken und sicheren Kontakt herstellen</li> <li>- Ein-/Ausschalter drücken</li> <li>- Bohnenbehälter neu einsetzen; drehen, bis ein „KLICK“ zu hören ist</li> </ul>                                      |
| Das Gerät funktioniert nach einiger Zeit nicht mehr                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mahlwerk ist durch Fremdkörper blockiert</li> <li>- Mahlwerk ist überhitzt</li> </ul>                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kaffeemühle vom Stromnetz trennen und Fremdkörper gemäß Reinigungsanleitung entfernen</li> <li>- Längerer Betrieb der Kaffeemühle kann zu Überhitzung führen; Gerät ausstecken und 30 Minuten abkühlen lassen.</li> </ul> |
| Die Menge des gemahlten Pulvers ist sehr gering oder kaum vorhanden | Mahlkammer oder Auslass ist verstopft                                                                                                                                                                                                  | Reinigen Sie die Mahlkammer und den Auslass mit der beiliegenden Bürste.                                                                                                                                                                                           |
| Kaffeepulver fliegt rund um den Auslass                             | Statische Aufladung durch angesammelte Kaffeereste                                                                                                                                                                                     | Reinigen Sie die Mahlkammer und den Auslass mit der beiliegenden Bürste.                                                                                                                                                                                           |

Wenn sich das Problem nach Durchsicht des Abschnitts zur Fehlerbehebung nicht beheben lässt, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder zu zerlegen.

Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.

## 1 Présentation

Ce moulin à café à fraise a un design simple pour faciliter la mouture, avec une fraise en acier inoxydable qui maintient les huiles des grains de café et fournit une mouture régulière pour une saveur optimale. Il offre différents réglages de mouture, allant de fine pour l'espresso à grossière pour la cafetière à piston française, ce qui vous permet de personnaliser votre expérience d'infusion.

## 2. Précautions de sécurité



1. N'immergez pas ce moulin à café dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le rincez pas sous le robinet, car vous risqueriez de vous électrocuter.



2. Ne laissez pas le câble principal pendre, ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées, ne posez pas l'appareil sur une surface chaude et ne le faites pas entrer en contact avec des liquides huileux.



3. Ne laissez pas les enfants jouer avec le moulin à café.



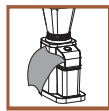
4. Veillez à ce que le moulin à café ne soit jamais mis en marche lorsqu'il n'y a plus de grains.



5. Pour éviter une surchauffe, ne pas broyer pendant plus de 3 minutes et laisser refroidir pendant 10 minutes.



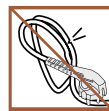
6. Ne nettoyez aucune partie du moulin à café dans un lave-vaisselle.



7. Utilisez toujours une brosse douce pour nettoyer le moulin à café. Ne pas utiliser d'eau ou de savon pour le nettoyage.



8. N'ouvrez pas le couvercle de la trémie avant que le moulin ne soit complètement arrêté.

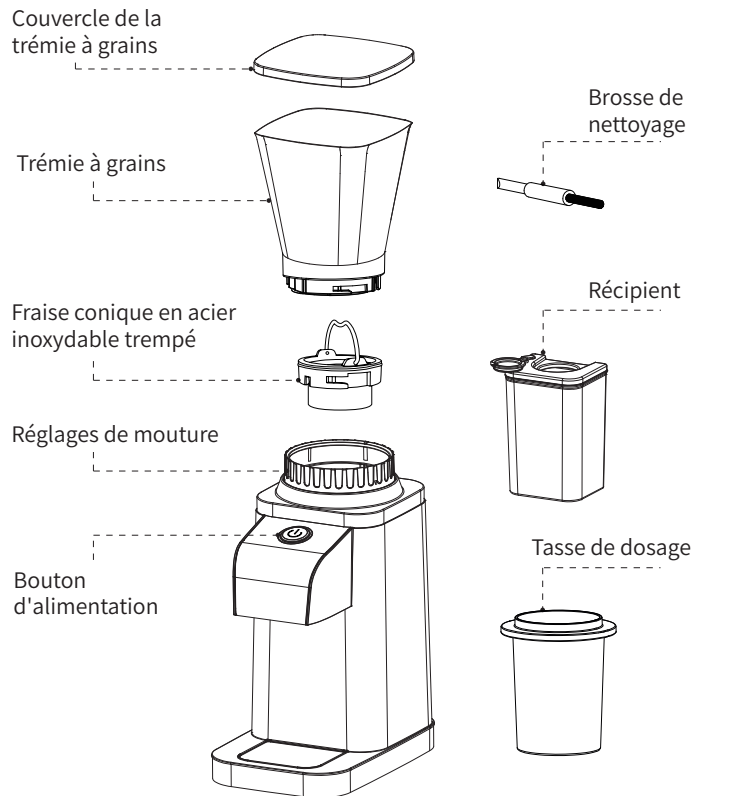


9. Si le cordon d'alimentation est cassé ou endommagé, ou si la partie enfichable est desserrée, n'utilisez pas l'appareil.



10. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

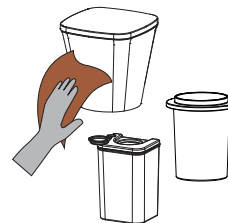
## 3 Présentation du produit



Utilisez la brosse de nettoyage pour le nettoyage de routine de la trémie et de la chambre de mouture.

## 4 Préparation

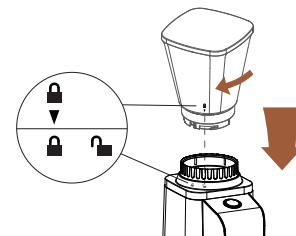
### 4-1 Nettoyer les pièces



Nettoyez la trémie, le réceptient et la tasse de dosage avec un chiffon.

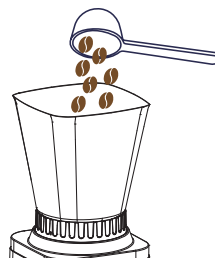
⚠ Vérifiez que la chambre de broyage est sèche et exempte de tout résidu.

### 4-2 Assembler la trémie



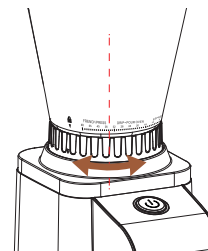
Faites pivoter la trémie et fixez-la jusqu'à ce que vous entendiez un son « CLIC ».

### 4-3 Verser les grains



Remplissez la trémie de grains de café.

### 4-4 Régler la taille de la mouture



Tournez l'anneau pour régler la taille de la mouture.

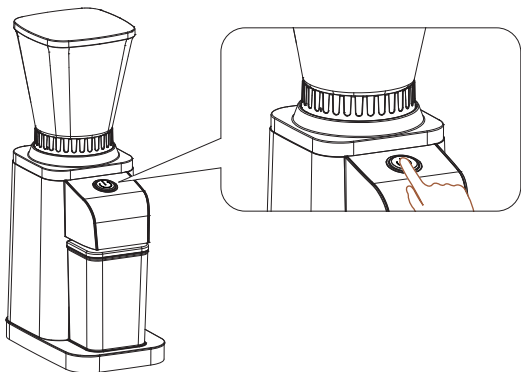
- ⚠ 1. Le moulin à café convient uniquement pour mouliner des grains de café. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'autres objets ou d'aliments à l'intérieur de l'appareil.
2. Pour garantir le bon fonctionnement du moulin, n'utilisez pas de grains de café caramélisés. Ne remplissez pas le compartiment à grains avec du café moulu.

## 5 Mode d'emploi

### 5-1 Connexion électrique

- Branchez le moulin à café sur une alimentation électrique appropriée.
- Empêchez le câble de pendre librement (pour éviter de trébucher).
- N'utilisez pas ce produit si la machine ne fonctionne pas normalement ou si elle présente des dommages visibles.

### 5-2 Bouton d'alimentation



- Placez le récipient ou la tasse de dosage en position, puis appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer à moudre.
- Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter la mouture.

1. Ne broyez pas pendant plus de 3 minutes.
2. Une utilisation prolongée du moulin à café peut entraîner des problèmes de surchauffe ; débranchez-le et laissez-le refroidir pendant 30 minutes.

La trémie à grains et la tasse de dosage ne sont pas idéales pour conserver le café moulu sur une longue période. Après utilisation, veillez à retirer les grains de café de la trémie et à jeter le café moulu de la tasse de dosage.

### 5-4 Conseils d'utilisation

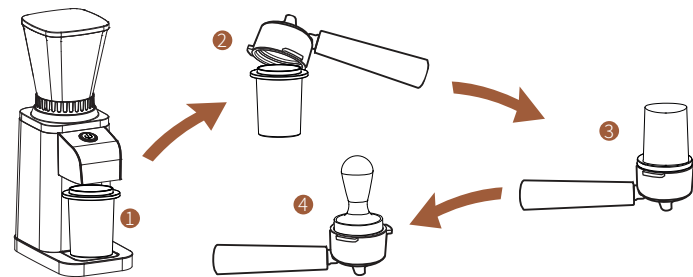
|                                    | Espresso | Bec verseur, Café filtre, Infusion froide | Cafetière à piston |
|------------------------------------|----------|-------------------------------------------|--------------------|
| Mouture suggérée                   | Fine     | Moyenne                                   | Grossière          |
| Réglage de la taille de la mouture | 1-16     | 16-32                                     | 32-48              |

Les conseils d'utilisation suivants peuvent vous aider à obtenir un meilleur café moulu :

- ★ Les grains frais sont les plus savoureux et les plus parfumés.
- ★ Ne remplissez le compartiment à grains qu'avec la quantité de grains de café que vous avez l'intention d'utiliser dans un avenir proche.
- ★ La quantité de mouture nécessaire est déterminée par la quantité de café et la façon dont il sera préparé. Avec la pratique, vous découvrirez le réglage qui correspond à votre goût, à votre technique d'infusion et à vos préférences de café.

Comment utiliser la tasse de dosage ?

1. Placez la tasse de dosage sous la sortie de mouture et broyez le café.
2. Placez le porte-filtre à l'envers sur la tasse de dosage, puis retournez-le.
3. Tapotez le porte-filtre sur le plan de travail pour que le café moulu tombe dans le filtre du porte-filtre et ne s'accumule pas en un seul endroit.
4. Le café moulu est maintenant prêt à être réparti uniformément dans le filtre et tassé avec un tasseur.



\* La tasse de dosage est adaptée aux porte-filtres de 51 mm.

\* Le porte-filtre et le tasseur ne sont pas fournis.

## 5-5 Conseils pour les grains de café

Choisissez judicieusement vos grains. Il est préférable d'utiliser des grains entiers de première qualité provenant d'une marque ou d'un torréfacteur de confiance.

Les grains Arabica offrent les meilleurs arômes et contiennent moins de caféine. Les grains Robusta sont plus faciles à cultiver et moins chers, mais ils ont moins d'arômes et une teneur en caféine plus élevée. Les grains Robusta sont parfois utilisés dans les mélanges pour ajouter une amertume particulière à l'infusion. Les grains peuvent être torréfiés très légèrement pour donner un goût aromatique et doux, ou foncés pour donner des saveurs plus prononcées, et tout ce qui se trouve entre les deux.

Un bon torréfacteur sera en mesure de décrire les saveurs que les grains transmettront à votre café.

**Remarque :** expérimentez avec différents grains et différentes torréfactions pour trouver celui ou ceux qui correspondent à vos goûts.

- ★ L'air, la lumière et l'humidité endommagent les huiles délicates qui donnent aux grains de café leur grande saveur.
- ★ Achetez vos grains en petits lots pour avoir toujours les grains les plus frais possibles.
- ★ Conservez le café dans un récipient opaque et hermétique et conservez-le dans un endroit frais et sec.

## 6. Précautions de sécurité

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Schicken Sie es zur Überprüfung und Reparatur an die nächstgelegene autorisierte Kundendienststelle.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz bis zu einer maximalen Höhe von 2000 Metern über dem Meeresspiegel vorgesehen.
- Berühren Sie keine geladenen Teile und rotierenden Teile des Geräts, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Ziehen Sie unbedingt den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder bevor Sie es reinigen. Bitte lassen Sie die Teile abkühlen, bevor Sie sie ein- oder ausbauen.
- Das Gerät darf nur mit einer fachgerecht installierten Steckdose mit der richtigen Spannung betrieben werden. Verwenden Sie kein verlängertes Netzkabel.
- Verwenden Sie zum Betrieb des Geräts keine beschädigten Kabel oder Stecker. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es unbedingt vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlichen Fachkraft ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Si vous avez l'intention de rendre l'appareil obsolète, il est interdit de s'en débarrasser au hasard ; veuillez d'abord débrancher son alimentation électrique et l'envoyer ensuite à la décharge officiellement désignée.
- L'utilisation d'un accessoire non recommandé par le fabricant de l'appareil électrique peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Ne suspendez pas le cordon d'alimentation au bord d'une table ou d'un comptoir, et ne le mettez pas en contact avec un endroit chaud.
- Ne le placez pas à proximité d'une source d'air chaud, d'une cuisinière électrique ou d'un four chauffant.
- Veillez à ne pas faire fonctionner l'appareil sur une surface irrégulière.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des utilisations similaires comme :
  - Dans les cuisines des employés des magasins, bureaux et autres espaces commerciaux ;
  - Dans les entreprises agricoles ;
  - Dans les motels, hôtels et autres établissements résidentiels ainsi que dans les chambres d'hôtes.

## 7 Spécifications techniques

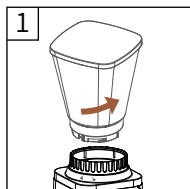
| CG211             |                                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| Tension           | 220-240V~ 50-60Hz                     |
| Puissance         | 150W                                  |
| Taille du Produit | 185x115x350 mm<br>7.28x4.5x13.78 inch |

## 8 Nettoyage et entretien

Avant de nettoyer l'appareil, veuillez à débrancher la fiche secteur.

Ne JAMAIS immerger le boîtier dans l'eau.

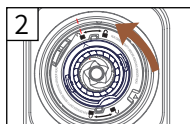
Pour un résultat optimal, nous vous recommandons de nettoyer régulièrement la trémie, la fraise conique et la chambre de mouture. Nettoyer lorsque le moulin est complètement vide.



Nettoyer la trémie :

1. Tournez la trémie dans le sens antihoraire pour la déverrouiller.
2. Retirez-la de la machine.
3. Enlevez les résidus de café du compartiment à grains à l'aide d'un chiffon doux et humide.
4. Séchez-la soigneusement avant de l'assembler.

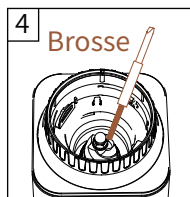
**NE PAS mettre au lave-vaisselle.**



Nettoyer la fraise conique :

1. Soulevez la poignée.
2. Tournez la fraise conique dans le sens antihoraire et retirez-la de la chambre de mouture.
3. Nettoyez-la à l'aide de la brosse fournie. Tenez-la loin de l'eau.

**NE PAS mettre au lave-vaisselle.**



Nettoyer la chambre de mouture et la sortie de mouture :

1. Nettoyez la chambre de mouture et la sortie de mouture à l'aide de la brosse fournie.
2. Les résidus de café peuvent être secoués ou éliminés à l'aide d'un aspirateur.

**NE PAS mettre la base au lave-vaisselle ni l'immerger dans l'eau.**

## 9 Dépannage

| Problème                                                            | Cause(s) possible(s)                                                                                                                                                                                                                                                                    | Solution(s)                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le cordon d'alimentation n'est peut-être pas branché ou présente un mauvais contact</li> <li>- L'interrupteur d'alimentation n'est peut-être pas en position de marche</li> <li>- La trémie à grains n'est pas verrouillée en place</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Brancher l'appareil et établir un bon contact</li> <li>- Appuyer sur le bouton pour allumer</li> <li>- Remonter la trémie ; la faire tourner jusqu'à entendre un « CLIC »</li> </ul>                                                             |
| L'appareil ne fonctionne pas après une longue période d'utilisation | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le moulin est bloqué par des corps étrangers</li> <li>- Le moulin est en surchauffe</li> </ul>                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Débrancher le moulin et retirer les objets conformément aux instructions de nettoyage</li> <li>- Une utilisation prolongée du moulin à café peut entraîner une surchauffe ; le débrancher et le laisser refroidir pendant 30 minutes.</li> </ul> |
| La quantité de poudre moulue est très faible, voire inexistante     | La chambre de mouture ou la sortie de mouture est obstruée                                                                                                                                                                                                                              | Nettoyez la chambre de mouture et la sortie de mouture avec la brosse fournie.                                                                                                                                                                                                            |
| Projections de poudre autour de la sortie de mouture                | Électricité statique due à l'accumulation de résidus de café                                                                                                                                                                                                                            | Nettoyez la chambre de mouture et la sortie de mouture avec la brosse fournie.                                                                                                                                                                                                            |

Si, après avoir consulté la section « Dépannage », le problème persiste, n'essayez pas de réparer ou de démonter l'appareil vous-même.

Veuillez contacter le service après-vente pour obtenir de l'aide.

## 1 Introducción

Este molinillo de café tiene un diseño sencillo para un molido fácil, con una fresa de acero inoxidable que mantiene los aceites de los granos de café y proporciona un molido consistente para un sabor óptimo. Ofrece diferentes ajustes de molido, desde fino para espresso hasta grueso para prensa francesa, lo que le permite personalizar su experiencia de preparación.

## 2 Precauciones de seguridad



1. No sumerja este molinillo de café en agua ni en ningún otro líquido, ni lo enjuague bajo el grifo; de lo contrario, puede correr el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



2. No deje que el cable principal cuelgue, ni toque el enchufe con las manos mojadas, ni lo apoye sobre una superficie caliente, ni entre en contacto con líquidos aceitosos.



3. No deje que los niños jueguen con el molinillo de café.



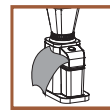
4. Asegúrese de que el molinillo de café nunca esté encendido cuando esté vacío de granos.



5. Para evitar el sobrecalentamiento, no muele durante más de 3 minutos; y déjelo enfriar durante 10 minutos.



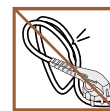
6. No limpie ninguna parte del molino de café en el lavavajillas.



7. Utilice siempre un cepillo suave para limpiar el molinillo de café. No utilice agua ni jabón para limpiarlo.



8. No abra la tapa de la tolva de café en grano hasta que el molinillo se haya detenido por completo.

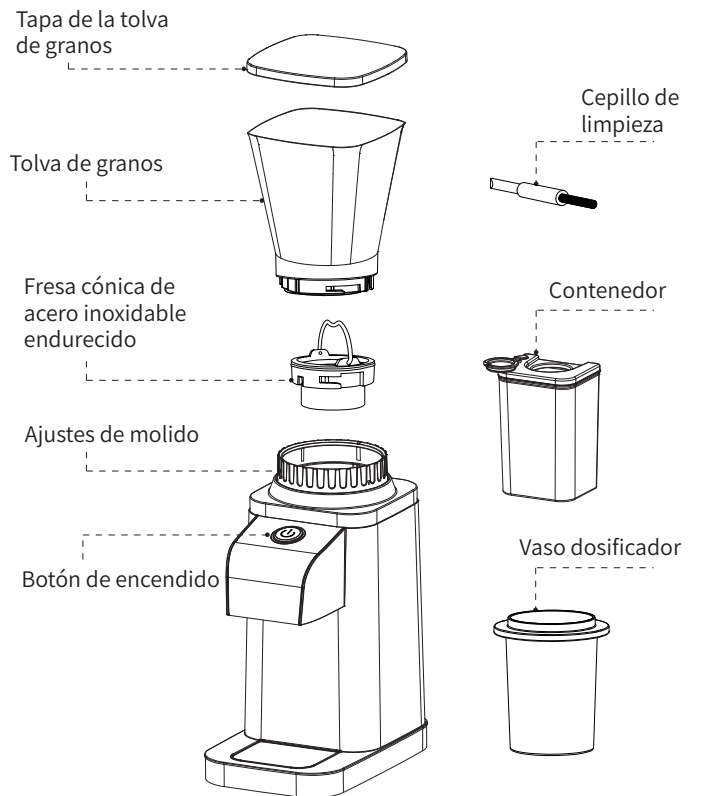


9. Cuando el cable de alimentación esté roto o dañado o la pieza de enchufe se afloje, no lo ponga en funcionamiento.



10. El aparato es sólo para uso doméstico.

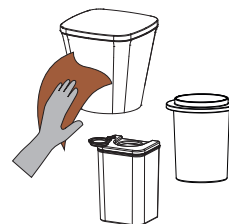
### 3 Presentación del producto



💡 Utilice el cepillo de limpieza para la limpieza rutinaria de la tolva de granos y la cámara de molienda.

### 4 Preparación

#### 4-1 Limpie las piezas

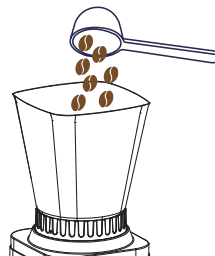


Limpie la tolva, el recipiente y el vaso dosificador con un paño.



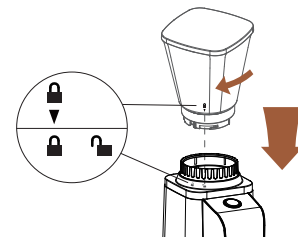
Compruebe que la cámara de molienda esté seca y libre de residuos.

#### 4-3 Vierta los granos



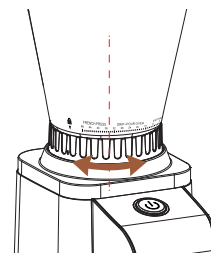
Llene la tolva con granos de café.

#### 4-2 Ensamble la tolva



Gire la tolva y asegúrela hasta que escuche un sonido de "CLIC".

#### 4-4 Ajuste el tamaño de molido



Gire el anillo para establecer el tamaño de molienda.



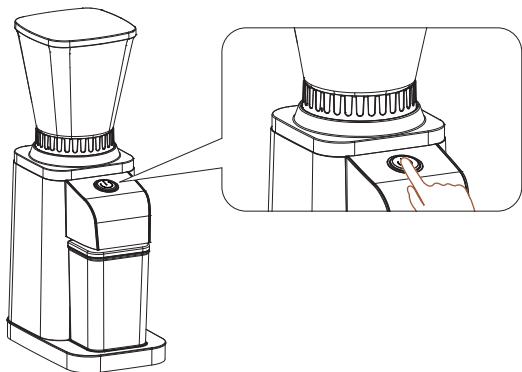
1. El molinillo de café sólo es adecuado para moler café en grano. Asegúrese de que no haya otros objetos o alimentos en el interior del aparato.
2. Para que el molinillo funcione correctamente, no utilice granos de café caramelizados. No llene el recipiente de café en grano con café molido.

## 5 Instrucciones de uso

### 5-1 Conexión eléctrica

- Conecte el molino de café a una fuente eléctrica adecuada.
- Evite que el cable cuelgue libremente (para evitar tropiezos).
- No utilice este producto si la máquina no funciona con normalidad o si está visiblemente dañada.

### 5-2 Botón de encendido



- Coloque el recipiente o vaso dosificador en su posición y después pulse el botón de encendido para empezar a moler.
- Vuelva a pulsar el botón para detener el molido.

1. No muele por más de 3 minutos.
2. El uso prolongado del molino de café puede provocar problemas de sobrecalentamiento; desenchúfelo y déjelo enfriar durante 30 minutos.

⚡ La tolva para granos y la taza dosificadora no son ideales para conservar el café molido durante un período prolongado. Después de usarlos, asegúrese de retirar los granos de café de la tolva y desechar el café molido en la taza dosificadora.

### 5-4 Consejos de uso

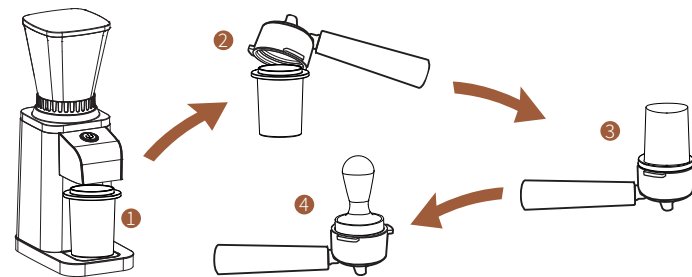
|                  | Espresso | Café de filtro, café en frío, café para servir | Prensa francesa |
|------------------|----------|------------------------------------------------|-----------------|
| Molido sugerido  | Fino     | Medio                                          | Grueso          |
| Tamaño de molido | 1-16     | 16-32                                          | 32-48           |

💡 Los siguientes consejos de uso pueden ayudarle a preparar un mejor café molido:

- ★ Los granos frescos producirán el mejor sabor y aroma.
- ★ Llene el recipiente sólo con la cantidad de café en grano que vaya a utilizar en un futuro próximo.
- ★ La cantidad de molido necesaria viene determinada por la cantidad de café y por cómo se vaya a preparar. A medida que se familiarice con ella, descubrirá el ajuste que mejor se adapte a su gusto, técnica de preparación y preferencias individuales a la hora de preparar el café.

💡 ¿Cómo usar el vaso dosificador?

1. Coloque el vaso dosificador debajo de la salida del molino y muele el café.
2. Coloque el porta filtro boca abajo sobre el vaso dosificador y volteeelo.
3. Coloque el porta filtro sobre la mesa para asegurarse de que el café molido caiga dentro del porta filtro y no se quede atrapado en una sola zona.
4. El café molido ya está listo para distribuirse uniformemente en el filtro y apisonarse con un apisonador.



- \* La taza dosificadora se adapta a un porta filtro de 51 mm.
- \* El porta filtro y el apisonador no están incluidos.

## 5-5 Consejos para el café en grano

Elija bien los granos. Lo mejor es utilizar granos enteros de primera calidad de una marca o tostador de confianza.

Los granos de Arábica proporcionan el mejor sabor y tienen menos caf e na, mientras que los de Robusta son más fáciles de cultivar y menos caros, pero tienen menos sabor y mayor contenido de caf e na. Los granos de Robusta se utilizan a veces en mezclas para añadir un amargor especial a la infusión.

Los granos pueden tostarse muy ligeramente para obtener un sabor aromático suave o tostarse oscuros para proporcionar sabores más fuertes, y en cualquier punto intermedio.

Un buen tostador sabr  describir los sabores que los granos aportarán al café preparado.

Nota: Experimente con distintos granos y distintos tuestes hasta encontrar uno o varios que se adapten a sus gustos.

- ★ El aire, la luz y la humedad dañan los delicados aceites que le dan a los granos de café su gran sabor.
- ★ Compre sus frijoles en lotes pequeños para tener siempre los frijoles más frescos posibles.
- ★ Guarde el café en un recipiente opaco y herm tico y m nt ngalo en un lugar fresco y seco.

## 6 Seguridad Utilización

- 1. No utilice el aparato si está dañado. Env elo al servicio técnico autorizado más cercano para su inspección y reparación.
- Este aparato est  previsto para su uso hasta una altura máxima de 2000 metros sobre el nivel del mar.
- No toque ninguna pieza cargada ni las piezas giratorias del aparato, ya que podrían causar lesiones.
- Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente cuando no utilice el aparato o antes de limpiarlo; enf e las piezas antes de instalarlas o retirarlas.
- Sólo está permitido utilizar la toma de corriente instalada profesionalmente para hacer funcionar el aparato con un voltaje correcto. No utilice un cable de alimentación prolongado.
- No utilice ningún cable o enchufe dañado para hacer funcionar el aparato. Si su cable de alimentación est  dañado, es imprescindible encargar su sustitución al fabricante o a su servicio técnico o a un profesional similar para evitar cualquier peligro.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas con falta de experiencia o conocimientos si son supervisadas o instruidas por una persona responsable de su seguridad sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y han comprendido los peligros asociados.
- Si tiene la intención de dejar obsoleto el aparato, está prohibido desecharlo a voluntad; por favor, desconecte primero su fuente de alimentación y luego envíelo al vertedero designado oficialmente.
- El uso de cualquier accesorio no recomendado por el fabricante del aparato eléctrico puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No cuelgue el cable de alimentación en el borde de la mesa o encimera, ni lo ponga en contacto con ningún lugar caliente.
- No lo coloque cerca de una posición con aire caliente o una estufa eléctrica o en un horno de calentamiento.
- Asegúrese de no utilizar el aparato sobre ninguna superficie irregular.
- Este aparato está destinado a usos domésticos y similares como:
  - En cocinas para empleados en tiendas, oficinas y otras áreas comerciales;
  - En negocios agrícolas;
  - En moteles, hoteles y otras instalaciones residenciales y en pensiones bed and breakfast.

## 7 Technical Specification

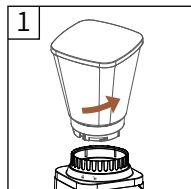
| CG211                |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| Tensión              | 220-240V~ 50-60Hz                     |
| Potencia             | 150W                                  |
| Tamaño del productot | 185x115x350 mm<br>7.28x4.5x13.78 inch |

## 8 Limpieza y mantenimiento

Antes de limpiar el aparato, asegúrese de desconectar el enchufe de la red eléctrica.

NO sumerja la carcasa en agua.

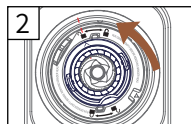
Para obtener los mejores resultados de café, le recomendamos que limpie regularmente la tolva de granos, la fresa c nica y la cámara de molienda. Limpie cuando el molinillo est  completamente vacío.



Limpie el depósito de granos:

1. Gire la tolva en sentido antihorario para desbloquearla.
2. Ret rela de la máquina.
3. Elimine los restos de café del recipiente de granos con un paño suave y húmedo.
4. S quela bien antes de montarla.

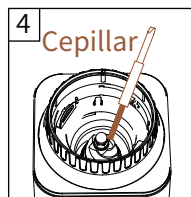
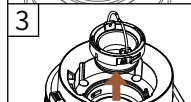
**NO la meta en el lavavajillas.**



Limpier la fresa c nica:

1. Levante el asa.
2. Gire la fresa c nica en sentido antihorario y extráigala de la cámara de molienda.
3. 3. L mpiela con el cepillo suministrado. Mant ngala alejada del agua.

**NO la meta en el lavavajillas.**



Pulire la camera di macinazione e l'uscita di macinazione:

1. Pulire la camera di macinazione e l'uscita di macinazione con la spazzola in dotazione.
2. I residui di caff  possono essere scossi o rimossi con un aspirapolvere.

**NO coloque la base en el lavavajillas ni la sumerja en agua.**

## 9 Solución de problemas

| Problemas                                                      | Posibles causas                                                                                                                                                                                                                                                                           | Soluci n (s)                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El producto no funciona                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Es posible que el cable de alimentación no est  enchufado o que tenga un contacto deficiente</li> <li>- Es posible que el interruptor de alimentación no est  encendido</li> <li>- La tolva para granos no está asegurada en su lugar</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enchufe a la electricidad y establezca un buen contacto</li> <li>- Pulse el botón para encenderlo</li> <li>- Vuelva a montar la tolva; g rela hasta que escuche un "CLIC"</li> </ul>                                                           |
| El aparato deja de funcionar después de un período de uso      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- El molino está bloqueado por objetos extraños</li> <li>- El molino est  sobrecalentado</li> </ul>                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desenchufe el molino y retire los objetos siguiendo las instrucciones de limpieza</li> <li>- El uso prolongado del molino de café puede provocar problemas de sobrecalentamiento; desenchúfelo y déjelo enfriar durante 30 minutos.</li> </ul> |
| La cantidad de polvo molido es muy pequeña o está casi ausente | La cámara de molido o la salida de molienda est n obstruidas                                                                                                                                                                                                                              | Limpie la cámara de molienda y salida de molienda con el cepillo suministrado.                                                                                                                                                                                                          |
| El polvo vuela alrededor de la salida de molienda              | Adherencia est tica debido a la acumulación de residuos de café                                                                                                                                                                                                                           | Limpie la cámara de molienda y la salida de molienda con el cepillo suministrado.                                                                                                                                                                                                       |

Si después de revisar la secci n de solución de problemas, el problema no se resuelve, no intente reparar o desarmar la unidad usted mismo. P ngase en contacto con el servicio postventa para obtener ayuda.

## 1 Introduzione

Questo macinacaffè a Fresa ha un design semplice per una macinatura facile, con una macina in acciaio inossidabile che mantiene gli oli dei chicchi di caffè e fornisce una macinatura uniforme per un sapore ottimale. Offre diverse impostazioni di macinatura, che vanno da fine per l'espresso a grossolana per la pressa Francese, consentendoti di personalizzare la tua esperienza di preparazione della macinatura.

## 2 Precauzioni di Sicurezza



1. Non immergere questo macinacaffè in acqua o altro liquido e non risciacquarlo sotto il rubinetto; in caso contrario, si potrebbe correre il rischio di subire scosse elettriche.



2. Non lasciare penzolare il cavo principale, toccare la spina con le mani bagnate, appoggiarlo su una superficie calda o entrare in contatto con liquidi oleosi.



3. Non lasciare che i bambini giochino con il macinacaffè.



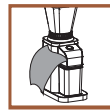
4. Assicurarsi che il macinacaffè non sia mai acceso quando è vuoto.



5. Per evitare il surriscaldamento, non macinare per più di 3 minuti; e lasciarlo raffreddare per 10 minuti.



6. Non pulire alcuna parte del macinacaffè nella lavastoviglie



7. Utilizzare sempre una spazzola morbida per pulire il macinacaffè. Non utilizzare acqua o sapone per la pulizia.



8. Non aprire il coperchio del contenitore dei chicchi finché il macinacaffè non si è completamente fermato.



9. Quando il cavo di alimentazione è rotto o danneggiato o la parte plug-in si allenta, non utilizzarlo.



10. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

### 3 Introduzione al Prodotto

Coperchio della  
Tramoggia dei Chicchi

Tramoggia dei Chicchi

Spazzola per  
la Pulizia

Contenitore

Macina Conica in  
Acciaio Inox Temprato

Impostazioni di  
Macinatura

Pulsante di  
Accensione

Dosatore

💡 Utilizzare la spazzola pulente per la pulizia ordinaria del contenitore dei chicchi e della camera di macinazione.

### 4 Preparazione

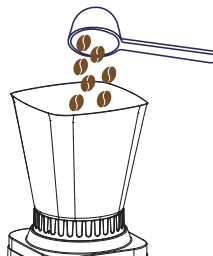
#### 4-1 Pulisci le parti



Pulire la tramoggia, il contenitore e il dosatore con un panno.

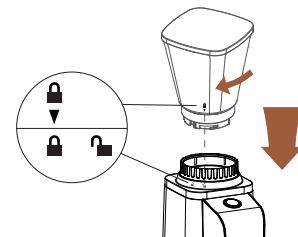
⚠️ Verificare che la camera di macinazione sia asciutta e priva di residui.

#### 4-3 Versare i chicchi



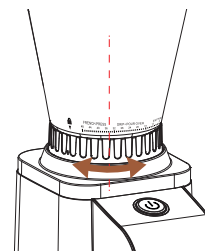
Riempire la tramoggia con il caffè in grani.

#### 4-2 Assemblare la tramoggia



Ruotare la tramoggia e fissarla finché non si sente un "CLIC".

#### 4-4 Imposta la Dimensione della Macinatura



Ruotare l'anello per impostare la dimensione della macinatura.

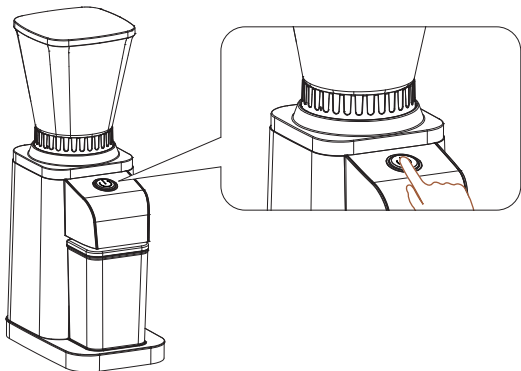
- ⚠️
1. Il macinacaffè è adatto solo per macinare chicchi di caffè. Assicurarsi che non vi siano altri oggetti o alimenti all'interno dell'apparecchio.
  2. Per garantire il corretto funzionamento del macinacaffè, non utilizzare chicchi di caffè caramellato. Si prega di non riempire il contenitore dei chicchi con caffè macinato.

## 5 Istruzioni per l'Uso

### 5-1 Collegamento all'Alimentazione

- Collegare il macinacaffè a una presa di corrente adeguata.
- Evitare che il cavo penda liberamente (per evitare di inciampare).
- Non utilizzare questo prodotto se la macchina non funziona normalmente o se è visibilmente danneggiata.

### 5-2 Pulsante di Accensione



- Posizionare il contenitore o il dosatore, quindi premere il pulsante di accensione per avviare la macinatura.
- Premere nuovamente il pulsante per interrompere la macinatura.



1. Non macinare per più di 3 minuti.
2. L'uso prolungato del macinacaffè può causare problemi di surriscaldamento; scollegarlo e lasciarlo raffreddare per 30 minuti.



La tramoggia dei chicchi e il dosatore non sono ideali per conservare il caffè macinato per un periodo prolungato. Dopo l'uso, assicurarsi di rimuovere i chicchi di caffè dalla tramoggia e di gettare il caffè macinato nel dosatore.

### 5-4 Suggerimenti per l'Uso

|                                                | Espresso | Versamento, Filtro Caffè, Infusione a Freddo | Pressa Francese |
|------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------|-----------------|
| Macinatura consigliata                         | Fine     | Medio                                        | Grossolano      |
| Impostazione della Dimensione della Macinatura | 1-16     | 16-32                                        | 32-48           |



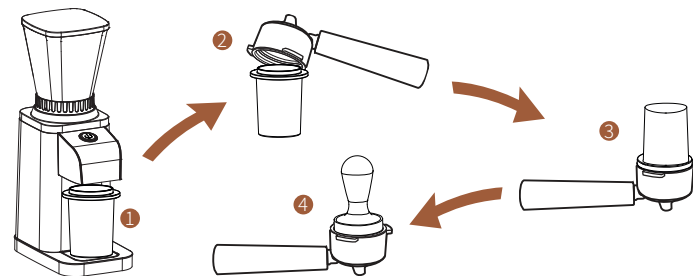
I seguenti suggerimenti per l'uso possono aiutarti a ottenere una migliore macinatura del caffè:

- ★ I chicchi freschi produrranno il miglior sapore e aroma.
- ★ Riempire il contenitore dei chicchi solo con la quantità di caffè in grani che si intende utilizzare nel prossimo futuro.
- ★ La quantità di macinatura necessaria è determinata dalla quantità di caffè e da come verrà preparato. Man mano che acquisirai maggiore familiarità con esso, scoprirai l'impostazione che soddisfa i tuoi gusti, la tecnica di preparazione e le preferenze individuali nella preparazione del caffè.



Come usare il Dosatore?

1. Posizionare il dosatore sotto l'erogatore di macinatura e macinare il caffè.
2. Posizionare il portafiltro capovolto sopra il dosatore, quindi capovolgerlo.
3. Appoggiare il portafiltro sul tavolo per assicurarsi che il caffè macinato cada nel filtro del portafiltro e non si accumuli in un'unica zona.
4. Il caffè macinato è ora pronto per essere distribuito uniformemente nel filtro e pressato con un pressino.



\* Il dosatore è compatibile con portafiltro da 51 mm.

\* Il portafiltro e il pressino non sono inclusi.

## 5-5 Consigli per i chicchi di caffè

Scegliete i chicchi con saggezza. È meglio utilizzare chicchi interi di qualità superiore di una marca o di un torrefattore di fiducia.

I chicchi di Arabica offrono i sapori migliori e hanno meno caffeina, mentre i chicchi di Robusta sono più facili da coltivare e meno costosi, ma hanno meno sapore e un contenuto di caffeina più elevato. I chicchi di Robusta sono talvolta utilizzati nelle miscele per aggiungere una particolare amarezza all'infuso.

I chicchi possono essere tostati in modo molto leggero per ottenere un gusto aromatico e morbido, oppure tostati in modo scuro per ottenere sapori più forti, e in qualsiasi altro modo.

Un buon torrefattore sarà in grado di descrivere i sapori che i chicchi conferiranno al caffè preparato.

Nota: sperimentate con diversi chicchi e diverse tostature per individuare uno o più tipi di caffè che soddisfino i vostri gusti.

- ★ L'aria, la luce e l'umidità danneggiano gli oli delicati che conferiscono ai chicchi di caffè il loro ottimo sapore.
- ★ Acquista i tuoi fagioli in piccoli lotti per avere sempre a disposizione i fagioli più freschi possibili.
- ★ Conservare il caffè in un contenitore opaco ed ermetico e conservarlo in un luogo fresco e asciutto.

## 6 Safety Usage

- 1. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato. Inviarlo al centro di assistenza autorizzato più vicino per l'ispezione e la riparazione.
- Questo apparecchio è destinato all'uso fino ad un'altitudine massima di 2000 metri sul livello del mare.
- Non toccare le parti cariche e le parti rotanti dell'apparecchio, che potrebbero causare lesioni.
- Assicurarsi di scollegare la spina dalla presa a muro quando non si utilizza l'apparecchio o prima di pulirlo; raffreddare le parti prima di installarle o rimuoverle.
- È consentito utilizzare solo la presa di corrente installata professionalmente per far funzionare l'apparecchio con una tensione corretta. Non utilizzare un cavo di alimentazione prolungato.
- Non utilizzare cavi o spine danneggiati per far funzionare l'apparecchio. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è obbligatorio affidarne la sostituzione al produttore, al suo servizio di assistenza o ad un professionista simile per prevenire qualsiasi pericolo.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone con mancanza di esperienza o conoscenza se supervisionati o istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e aver compreso i pericoli associati.
- Se si intende rendere l'apparecchio obsoleto, è vietato smaltirlo a proprio piacimento; si prega di scollegare prima l'alimentazione e poi di inviarlo alla discarica autorizzata.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore dell'apparecchio elettrico può causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Non appendere il cavo di alimentazione al bordo di un tavolo o di un bancone, né farlo entrare in contatto con superfici calde.
- Non posizionarlo vicino a fonti di aria calda, fornelli elettrici o al forno.
- Assicurarsi di non utilizzare l'apparecchio su superfici irregolari.
- Questo apparecchio è destinato ad usi domestici e simili come:
  - Nelle cucine per i dipendenti di negozi, uffici e altre aree commerciali;
  - Nelle aziende agricole;
  - Nei motel, alberghi e altre strutture residenziali e nei bed and breakfast.

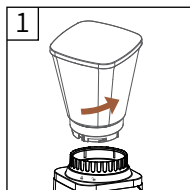
## 7 Specifiche tecniche

| CG211                   |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| Voltaggio               | 220-240V~ 50-60Hz                     |
| Energia                 | 150W                                  |
| Dimensione del prodotto | 185x115x350 mm<br>7.28x4.5x13.78 inch |

## 8 Pulizia e manutenzione

Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi di scollegare la spina di alimentazione. **NON** immergere l'alloggiamento in acqua.

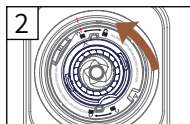
Per ottenere i migliori risultati del caffè, si consiglia di pulire regolarmente il contenitore dei chicchi, la macina conica e la camera di macinazione. Pulire quando il macinacaffè è completamente vuoto.



Pulire il contenitore dei chicchi:

1. Ruotare la tramoggia in senso antiorario per sbloccarla.
2. Rimuoverlo dalla macchina.
3. Rimuovere i residui di caffè dal contenitore dei chicchi con un panno morbido e umido.
4. Asciugarlo accuratamente prima del montaggio.

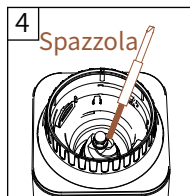
**NON metterlo in lavastoviglie.**



Pulire la fresa conica:

1. Sollevare la maniglia.
2. Ruotare la macina conica in senso antiorario ed estrarla dalla camera di macinazione.
3. Pulirlo con lo spazzolino in dotazione. Tenerlo lontano dall'acqua.

**NON metterlo in lavastoviglie.**



Pulire la camera di macinazione e l'uscita di macinazione:

1. Pulire la camera di macinazione e l'uscita di macinazione con la spazzola in dotazione.
2. I residui di caffè possono essere scossi o rimossi con un aspirapolvere.

**NON mettere la base in lavastoviglie né immergerla in acqua.**

## 9 Risoluzione dei Problemi

| Problema                                                        | Potenziali Cause                                                                                                                                                                                                                                                                  | Soluzione/i                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il prodotto non funziona                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Il cavo di alimentazione potrebbe non essere collegato o avere un contatto inadeguato</li> <li>- L'interruttore di alimentazione potrebbe non essere acceso</li> <li>- Il contenitore dei chicchi non è bloccato in posizione</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Collegare l'alimentazione e assicurarsi che il contatto sia corretto</li> <li>- Premere il pulsante di accensione</li> <li>- Rimontare il contenitore; ruotarlo fino a sentire un "CLICK"</li> </ul>                                                     |
| L'apparecchio non funziona dopo un certo periodo di utilizzo    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Il macinacaffè è bloccato da corpi estranei</li> <li>- Il macinacaffè è surriscaldato</li> </ul>                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Scollegare il macinacaffè e rimuovere gli oggetti seguendo le istruzioni per la pulizia</li> <li>- L'uso prolungato del macinacaffè può causare problemi di surriscaldamento; Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per 30 minuti.</li> </ul> |
| La quantità di polvere macinata è molto ridotta o quasi assente | La camera di macinatura o l'uscita del macinacaffè sono ostruiti                                                                                                                                                                                                                  | Pulire la camera di macinazione e l'uscita del macinato con la spazzola in dotazione.                                                                                                                                                                                                             |
| Polvere sparsa intorno all'uscita del macinatore                | Carica elettrostatica dovuta all'accumulo di residui di caffè                                                                                                                                                                                                                     | Pulire la camera di macinazione e l'uscita del macinato con la spazzola in dotazione.                                                                                                                                                                                                             |

Se dopo aver consultato la sezione Risoluzione dei Problemi il problema persiste, non tentare di riparare o smontare l'unità da soli. Contattare il servizio post-vendita per assistenza.

## 1 Introduction

This Burr Coffee Grinder has a simple design for easy grinding, with a stainless steel burr that maintain coffee bean oils and provide a consistent grind for optimal flavor. It offers different grind settings, ranging from fine for espresso to coarse for French press, allowing you to customize your brewing experience.

## 2 Safety Precaution



1. Do not immerse this coffee grinder in water or any other liquid, and do not rinse it under the faucet; otherwise, it may be in danger of electric shock.



2. Do not allow the main cable to dangle, touch the plug with wet hands, rest on a hot surface, or come into contact with oily liquids.



3. Do not let children play with the coffee grinder.



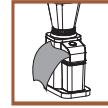
4. Make sure the coffee grinder is never turned on when empty of beans.



5. To prevent overheating, do not grind for more than 3 minutes; and let it cool down for 10 minutes.



6. Do not clean any part of the coffee grinder in a dishwasher.



7. Always use a soft brush to clean the coffee grinder. Do not use water or soap for cleaning.



8. Do not open the bean hopper lid until the grinder has come to a complete stop.

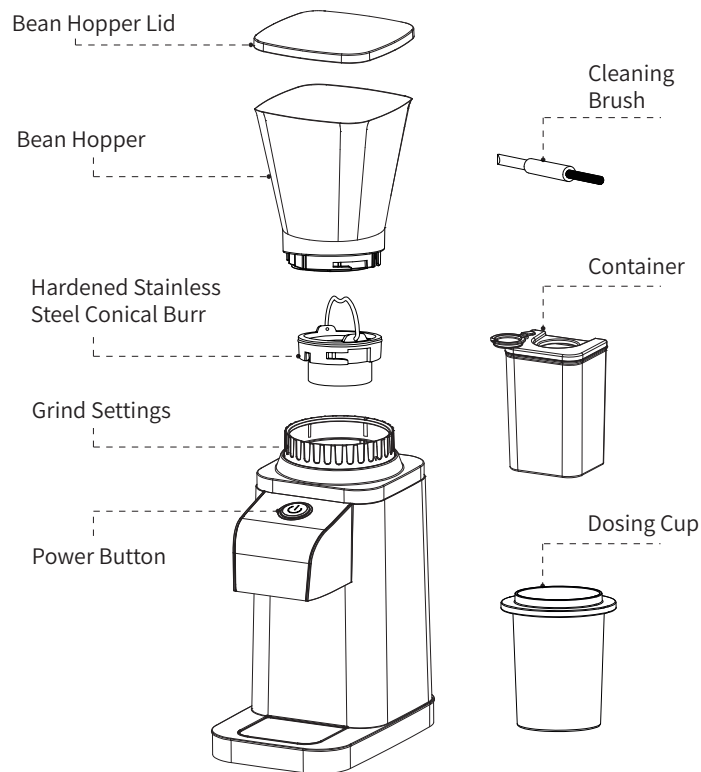


9. When the power cord is broken or damaged or the plug-in part becomes loose, do not operate it.



10. The appliance is for household use only.

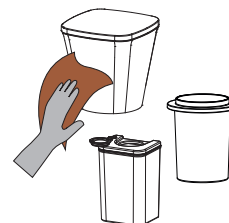
### 3 Product Introduction



 Use the cleaning brush for routine cleaning of the bean hopper and the grinding chamber.

### 4 Preparation

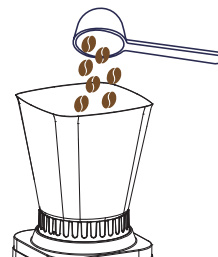
#### 4-1 Clean the Parts



Clean the hopper, container, and dosing cup with a cloth.

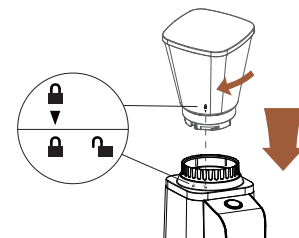
 Ensure the grinding chamber is dry and free of any liquid or debris.

#### 4-3 Pour the Beans



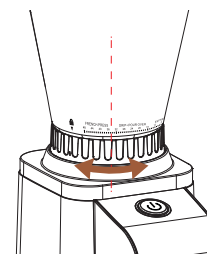
Fill the hopper with coffee bean.

#### 4-2 Assemble the Hopper



Rotate the hopper and secure it until you hear a "CLICK" sound.

#### 4-4 Set the Grind Size



Rotate the ring to set the grind size.

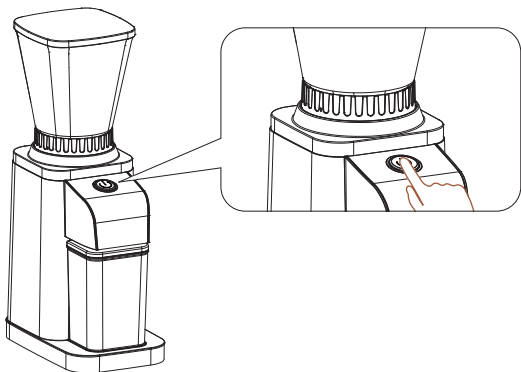
-  1. The coffee grinder is only suitable for grinding coffee beans. Make sure that there are no other objects or food inside the appliance.
2. To ensure that the grinder works properly, do not use caramel coffee beans. Please do not fill the bean container with ground coffee.

## 5 Operation Instruction

### 5-1 Power Connection

- Connect the coffee grinder to a suitable power supply.
- Prevent the cable from dangling freely (to avoid tripping).
- Do not use this product if the machine is not operating normally, or if it is visibly damaged.

### 5-2 Power Button



- Place the container or dosing cup in position, and then press the power button to start grinding.
- Press the button again to stop grinding.



1. Do not grind for more than 3 minutes.
2. Prolonged use of the coffee grinder may lead to overheating issues; Unplug it and allow it to cool down for 30 minutes.



The bean hopper and dosing cup are not ideal for keeping ground coffee over an extended period. After using them, be sure to remove any coffee beans from the hopper and dispose of the ground coffee in the dosing cup.

### 5-3 Tips for Use

|                    | Espresso | Pour-Over, Filter Coffee, Cold Brew | French Press |
|--------------------|----------|-------------------------------------|--------------|
| Suggested Grinding | Fine     | Medium                              | Coarse       |
| Grind Size Setting | 1-16     | 16-32                               | 32-48        |



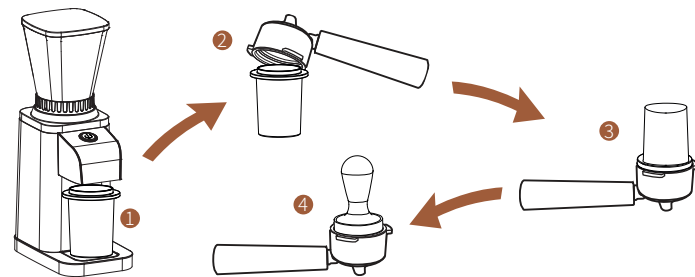
The following tips for use can help you make better coffee ground:

- ★ Fresh beans will yield the best flavor and aroma.
- ★ Only fill the bean container with the quantity of coffee beans that you intend to use in the near future.
- ★ The amount of grinding needed is determined by the quantity of coffee and how it will be prepared. As you become more familiar with it, you will uncover the setting that caters to your taste, brewing technique, and individual coffee-making preferences.



How to use the Dosing Cup?

1. Place the dosing cup under your grind outlet and grind coffee.
2. Place portafilter upside down over the dosing cup then flip it over.
3. Collapse portafilter on the bench to ensure the coffee grinds fall into the portafilter filter and don't mount in one area.
4. The coffee grinds are now ready to be evenly distributed in the filter and tamped by a tamper.



\* The dosing cup fits for 51 mm portafilter.

\* The portafilter and tamper are not provided.

## 5-4 Tips for Coffee Beans

Choose your beans wisely. It is best to use premium whole beans from a trusted brand or roaster.

Arabica beans provide the best flavors and have less caffeine and while Robusta beans are easier to grow and less expensive, they have less flavor and higher caffeine content. Robusta beans are sometimes used in blends to add a particular bitterness to the brew.

Beans can be roasted very lightly to provide a smooth aromatic taste or roasted dark to provide stronger flavors, and anywhere in between.

A good roaster will be able to describe the flavors that the beans will impart to your brewed coffee.

**Note:** Experiment with different beans and different roasts to identify one or several that suit your tastes.

- ★ Air, light, and moisture are damaging to the delicate oils that give the coffee beans their great flavor.
- ★ Buy your beans in small batches to always have the freshest possible beans available.
- ★ Store the coffee in an opaque, airtight container and keep in a cool dry place.

## 6 Safety Usage

- Do not operate the appliance if it is damaged. Send it to the nearest authorized service facility for inspection and repair.
- This appliance is intended for use up to a maximum height of 2000 meters above sea level.
- Do not touch any charged part and rotating parts of the appliance, which may cause injury.
- Be sure to unplug the plug from the wall socket when not using the appliance or before cleaning it; please cool the parts before installing or removing them.
- It is only allowed to use the professionally installed power socket to operate the appliance with a correct voltage. Do not use an extended power cord.
- Do not use any damaged cable or plug for operating the appliance. If its power cord is damaged, it is a must to entrust the manufacturer or its service agency or a similar professional for replacement in order to prevent any danger.

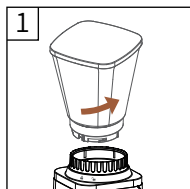
- This appliance may be used by children over the age of 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or by persons with a lack of experience or knowledge if they are supervised or instructed by a person responsible for their safety how to use the appliance safely and have understood the associated hazards.
- If you intend to render the appliance obsolete, it is forbidden to discard it at will; please first disconnect its power supply and then send it to the officially designated garbage dump.
- The use of any accessory not recommended by the electrical appliance manufacturer may cause fire, electric shock or personal injury.
- Do not hang the power cord on the edge of table or counter, or make it contact any hot place.
- Do not place it nearby a position with hot air or an electric stove or in a heating oven.
- Be sure not to operate the appliance on any uneven surface.
- This appliances is intended for household and similar uses like:
  - In kitchens for employees in shops, offices and other commercial areas;
  - In agricultural businesses;
  - In motels, hotels and other residential facilities and in bed and breakfast guesthouses.

## 7 Technical Specification

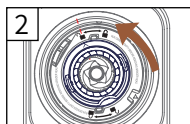
| CG211        |                                       |
|--------------|---------------------------------------|
| Voltage      | 220-240V~ 50-60Hz                     |
| Power        | 150W                                  |
| Product Size | 185x115x350 mm<br>7.28x4.5x13.78 inch |

## 8 Cleaning & Maintenance

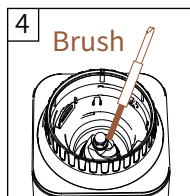
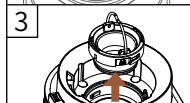
Before you clean the appliance, make sure to disconnect the mains plug.  
DO NOT immerse the base in water.  
For the best coffee results, we recommend that you clean the bean hopper, conical burr and grinding chamber regularly. Clean when the grinder is completely empty.



- Clean the bean hopper:
1. Rotate the hopper anti-clockwise to unlock it.
  2. Remove it from the machine.
  3. Remove coffee residues from the bean container with a soft, damp cloth.
  4. Dry it thoroughly before assembling.
- DO NOT put it in a dishwasher.**



- Clean the conical burr:
1. Lift up the handle.
  2. Rotate the conical burr anti-clockwise and remove it from the grinding chamber.
  3. Clean it with the brush provided. Keep it away from water.
- DO NOT put it in a dishwasher or immerse it in water.**



- Clean the grinding chamber and grind outlet:
1. Clean the grinding chamber and grind outlet with the brush provided.
  2. Remaining coffee residues can be shaken out or removed by a vacuum cleaner.
- DO NOT put the base in a dishwasher or immerse it in water.**

## 9 Troubleshooting

| Trouble                                                             | Possible Cause(s)                                                                                                                                                                                       | Solution(s)                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product does not work                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Power cord may not be plugged in, or it has poor contact</li> <li>- Power switch may not be turned on</li> <li>- Bean hopper is not locked in place</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plug in the power and make good contact</li> <li>- Press the button to power on</li> <li>- Reassemble the hopper; Rotate it until you hear a "CLICK"</li> </ul>                                                             |
| The appliance fails to work after being used for a period           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Grinder is blocked by foreign objects</li> <li>- Grinder is overheated</li> </ul>                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Unplug the grinder and remove the objects by as per the cleaning instructions</li> <li>- Prolonged use of the coffee grinder may lead to overheating issues; Unplug it and allow it to cool down for 30 minutes.</li> </ul> |
| The quantity of ground powder is either very small or nearly absent | Grinding chamber or grind outlet is clogged                                                                                                                                                             | Clean the grinding chamber and grind outlet with the brush provided.                                                                                                                                                                                                 |
| Flying powder around the grind outlet                               | Static cling due to coffee residues accumulated                                                                                                                                                         | Clean the grinding chamber and grind outlet with the brush provided.                                                                                                                                                                                                 |

If after reviewing the Troubleshooting section, the problem is not resolved, do not attempt to repair or disassemble the unit yourself.  
Please contact the after-sales service for assistance.